

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borsigzeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Noten-
verkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement
de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1904. 11. April. Die Firma Jos. Schmidlin-Amlehn in Luzern (S. H. A. B. Nr. 227 vom 12. August 1896, pag. 935, und dortige Verweisung) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

11. April. Inhaber der Firma H. Frey Nachf. v. Jos. Schmidlin-Amlehn in Luzern ist Heinrich Frey, Lithograph, von Regensdorf, in Luzern. Papeterie, Bureauartikel, Zeichnungsmaterialien und Lithographie. Pfistergasse Nr. 21.

12. April. Die Firma A. V. Grütter in Luzern (S. H. A. B. Nr. 321 vom 25. September 1900, pag. 1287) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. April. Die Firma Grütter & Cie. in Luzern (S. H. A. B. Nr. 321 vom 25. September 1900, pag. 1287, und dortige Verweisung) — unbeschränkt haftender Gesellschafter Anton Verecund Grütter, und Kommanditistin mit dem Betrage von Fr. 5000 Margarethe Grütter — ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

12. April. Die Firma L. Gallopin & Co. in Luzern, Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Genf für die zwischen Louis Gallopin und Pierre und Paul Dupuis bestehende Kollektivgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 108 vom 30. April 1894, pag. 439), ist infolge Umänderung der Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft und daherige Löschung der Firma der Hauptniederlassung ebenfalls erloschen.

Die Kommanditgesellschaft unter der Firma L. Gallopin & Co. in Genf, bestehend aus Louis Gallopin, von Genf, in Eaux-Vives, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Pierre und Paul Dupuis, beide von und in Genf, als Kommanditäre, jeder mit dem Betrage von Fr. 125,000, eingetragen im Handelsregister der Hauptniederlassung am 6. Januar 1904 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 8 vom 9. Januar 1904, pag. 30, hat unter Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Zweigniederlassung und unter derselben Firma am 1. Januar 1904 in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet, zu deren Vertretung ausser dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter auch die Kommanditäre in Einzelprokura, sowie Edward Gallopin, der Sohn des unbeschränkt haftenden Geschäftsführers, ebenfalls per procura, berechtigt sind. Uhrenfabrikation, Bijouterie und Joaillerie. Schweizerhofquai 8.

13. April. Inhaber der Firma Leopold Studer in Luzern ist Leopold Studer, von Schachen-Werthenstein, in Luzern. Hotel und Restaurant Bernerhof und Beausite. Seidenhofstrasse 8.

14. April. Inhaber der Firma E. Steinegger in Luzern ist Ernst Steinegger, von Bleienbach (Bern), in Luzern. Betrieb des Hotel und Restaurant Continental au Lac. Haldenstrasse 7.

14. April. Unter der Firma Parfumerie- & Seifenfabrik R. Honegger Act. Ges. bildet sich, mit Sitz in Hochdorf, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der Erwerbung und des Weiterbetriebes des unter der Firma «R. Honegger» in Amriswil betriebenen Geschäftes (mit Ausschluss der Liegenschaften in Amriswil), sowie der Erstellung einer neuen Fabrikanlage in Hochdorf, behufs Fabrikation von Parfumerieartikeln, Toiletten- und Haushaltungsseifen. Die Statuten sind am 27. Februar 1904 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital besteht in Fr. 150,000 (Franken hundertfünfzigtausend) und ist eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung im Schweiz. Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von drei Mitgliedern leitet die Gesellschaft und vertritt dieselbe nach aussen. Für dieselbe führen je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates in kollektiver Zeichnung, sowie der vom Verwaltungsrat gewählte Direktor in Einzelzeichnung die verbindliche Unterschrift. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Pankraz Wüest-Riedweg, von Willisau-Stadt, in Luzern, Robert Honegger, von Rüti (Zürich), in Amriswil, und Werner Gossweiler, Rechtsanwalt, von Seebach (Zürich), in Zürich. Direktor ist Robert Honegger.

14. April. Unter dem Namen Loge Pilatus No. 107 I. O. G. T. besteht mit Sitz in Kriens auf unbestimmte Dauer ein Verein zum Zwecke, unabhängig von politischen und konfessionellen Anschauungen im Interesse der Gesundheit und der moralischen und materiellen Wohlfahrt des Einzelnen und der Familie, der Bekämpfung des Gossusses alkoholischer Getränke, Veredlung des Lebensgenusses, Unterstützung der Ordensbestrebungen, sowie Unterstützung von Mitgliedern durch Vorschaffung von Arbeit oder Verabfolgung von Beiträgen. Die Statuten datieren vom 5. November 1900. Mitglieder der Loge können alle Personen werden, welche sich verpflichten, das vorgeschriebene Gelübde vollständiger Enthaltensamkeit von allen alkoholhaltigen Getränken und Zubereitungen auf sich zu nehmen, einen unbeschränkten Lebenswandel zu führen und die statu-

tarischen Verpflichtungen hinsichtlich Eintrittsgeldern und Beiträgen zu übernehmen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Ausschluss und Tod. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Ein Vorstand von vier Mitgliedern leitet den Verein, und es führt der Präsident (Hochtempler) oder Vizepräsident (Vizetempler) mit dem Aktuar oder Kassier in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift für den Verein. Präsident ist Hans Steger, von Reiden; Vizepräsident ist Gottfried Kretz, von Winterschwil (Aargau); Sekretär ist Robert Eyenberger, von Malters, und Kassier ist Eduard Digel, von Wauwil, alle in Kriens.

14. April. Inhaber der Firma J. Lattmann in Luzern ist Jakob Lattmann, von Hütten (Kt. Zürich), in Luzern. Pension Villa Maria. Hitzlisbergstrasse 3.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1904. 15. avril. La société en nom collectif Théobald Jenny & C^{ie}, à Fribourg (F. o. s. du c. du 5 janvier 1904, n^o 2, page 5), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Théobald Jenny».

Le chef de la maison Théobald Jenny, à Fribourg, est Théobald Jenny, d'Alterswil, domicilié à Fribourg, lequel reprend l'actif et le passif de la maison «Théobald Jenny & C^{ie}», radiée. Genre de commerce: Vins et spiritueux. Bureau: Rue de Lausanne, n^o 72.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1904. 15. aprile. Proprietario della ditta Pedrazzi Giorgio, in Losone, è Pedrazzi Giorgio da e domiciliato in Losone. Genere di commercio: negozio di generi diversi.

15. aprile. Proprietario della ditta Casa editrice e Libreria C. von Schmidt (Verlags u. Sortimentsbuchhandlung C. von Schmidt), in Ascona, è Carlo von Schmidt, fu Rodolfo, da Soest (Prussia), domiciliato in Ascona. Esso titolare ha conferito procura ad Elisabetta Lenz fu Federico, da Iserlohn (Prussia), domiciliato in Ascona. Genere di commercio: Editoria e libreria.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat März 1904 — au mois de mars 1904.

Ordnungs-Nr. N ^o d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	An die emittierende Bank ge- sendete Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	251,700	114,900
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	35,550	11,600
3	Kantonalbank von Bern	194,650	669,450
4	Banca cantonale ticinese	33,600	—
5	Bank in St. Gallen	370,850	71,500
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	12,100	11,900
7	Thurgauische Kantonalbank	183,100	49,350
8	Aargauische Bank	89,000	—
9	Toggenburger Bank	23,050	51,600
10	Banca della Svizzera italiana	33,650	32,300
11	Thurgauische Hypothekenbank	13,450	12,050
12	Graubündner Kantonalbank	74,550	79,450
13	Luzerner Kantonalbank	126,500	291,130
14	Banque du commerce	254,850	298,800
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	47,900	6,650
16	Bank in Basel	329,350	395,200
17	Bank in Luzern	79,850	70,900
18	Zürcher Kantonalbank	220,450	889,050
19	Bank in Schaffhausen	52,950	18,400
20	Banque cantonale fribourgeoise	26,150	400
21	Banque cantonale vaudoise	134,300	184,900
22	Ersparniskasse des Kantons Uri	23,400	31,600
23	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	13,800	1,250
24	Banque cantonale neuchâtelaise	205,800	61,000
25	Banque commerciale neuchâtelaise	181,850	11,500
26	Schaffhauser Kantonalbank	42,100	13,300
27	Glarner Kantonalbank	46,900	44,550
28	Solothurner Kantonalbank	37,200	61,650
29	Obwaldner Kantonalbank	15,150	1,750
30	Kantonalbank Schwyz	65,000	46,600
31	Credito Ticinese	44,000	200
32	Banque de l'Etat de Fribourg	94,200	2,300
33	Zuger Kantonalbank	49,550	—
34	Banca popolare di Lugano	49,150	5,900
35	Basler Kantonalbank	135,800	55,500
36	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank	2,950	10,500
Total		3,594,400	3,594,400
Februar - Février		5,048,950	5,048,950
Durchschnitt des II. Semesters 1903 Moyenne du II ^e semestre 1903		2,867,600	2,867,600

III. Monatsbilanz 1904 der Schweizerischen vom 31.

III^{me} Bilan mensuel de 1904 des banques du 31

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechselorderungen Créances sur effets de change					
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer schweizer. Em.-Banken ²⁾		Ubrige Kassa-bestände ³⁾		Emissions-Banken u. Zweiganstalten (kompensiert)		Korrespond.-Debitoren		Diverse ⁴⁾		Schweizer-Wechsel ⁵⁾		Wechsel auf das Ausland	
		Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
		Espèces ayant cours légal ¹⁾		Propres billets en caisse		Billets d'autres banques d'émission en Suisse ²⁾		Autres valeurs en caisse ³⁾		Banques d'émission et succursales (compensées)		Correspondants débiteurs		Divers ⁴⁾		Effets sur la Suisse ⁵⁾		Effets sur l'étranger	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,268,960	—	114,450	—	128,824	52	59,238	84	147,620	64	264,685	28	—	—	5,503,141	80	1,978,042	50
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,298,420	—	163,650	—	96,989	94	8,689	08	8,409	53	991,098	85	—	—	1,596,956	52	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,720,380	—	1,350,950	—	1,085,442	69	126,000	71	369,172	36	27,106,124	04	—	—	14,204,141	79	4,914,487	65
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	876,400	—	16,800	—	117,350	—	118,220	71	893,948	34	589,029	16	490,842	62	1,456,908	87	1,849,686	57
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,966,830	—	123,800	—	376,934	80	9,368	17	94,175	54	422,924	18	—	—	5,842,401	66	1,790,866	20
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	448,175	—	7,050	—	85,624	90	1,830	71	322,001	81	10,017	20	4,111	10	820,391	40	—	—
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,599,000	—	47,700	—	424,185	23	182,337	74	406,832	50	853,958	02	—	—	6,548,060	06	2,756,111	04
8	Aargauische Bank, Aarau	2,614,775	—	124,300	—	116,943	17	19,039	97	42,190	96	422,099	07	23,868	05	4,152,644	13	575,700	17
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	597,680	—	24,800	—	371,584	06	153,302	73	181,015	40	977,637	53	11,604	43	2,781,923	73	481,761	07
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,277,190	—	57,760	—	121,683	68	69,669	28	179,888	17	1,615,100	04	100,007	37	2,971,153	16	1,649,988	33
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	559,905	—	53,250	—	71,374	20	79,020	60	185,263	10	279,394	50	—	—	714,063	35	248,406	20
12	Gränbündner Kantonalbank, Chur	1,901,195	—	41,850	—	328,173	20	20,008	47	214,128	10	323,074	95	66,201	45	6,118,669	83	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	8,142,355	—	260,750	—	990,746	55	21,758	72	123,905	30	332,262	47	—	—	4,664,582	84	286,930	20
14	Banque du commerce, Genève	9,993,190	—	186,050	—	590,424	56	26,281	94	1,195,786	05	1,146,024	20	1,309,537	65	16,015,214	85	2,356,739	40
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,418,160	—	18,150	—	87,340	37	12,255	38	123,616	85	13,206	70	—	—	1,473,254	52	38,525	95
17	Bank in Basel, Basel	10,664,800	—	325,900	—	898,054	88	96,172	64	1,515,344	98	430,323	57	—	—	12,321,503	67	3,246,549	25
18	Bank in Luzern, Luzern	2,565,740	—	47,600	—	270,640	86	174,552	54	82,850	73	795,504	52	—	—	2,498,571	96	127,655	60
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	18,387,875	—	455,950	—	816,964	10	267,076	52	1,130,263	88	2,127,712	86	39,600	21	26,843,267	73	10,883,870	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,489,110	—	44,150	—	125,083	53	65,057	59	58,064	28	233,817	70	23,494	08	933,427	56	166,700	33
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	635,070	—	42,450	—	128,755	70	6,141	75	39,999	75	173,324	05	—	—	1,593,759	20	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,934,385	—	282,900	—	254,427	97	25,858	83	1,594,102	18	1,731,045	65	2,447,664	99	23,206,613	19	210,140	63
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	636,965	—	—	—	45,167	38	2,583	39	80,585	62	128,058	19	—	—	679,041	54	13,029	05
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	435,860	—	8,600	—	44,619	52	4,375	51	82,099	21	67,097	82	—	—	523,135	30	88,480	—
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	3,384,580	—	189,550	—	12,916	52	12,735	88	475,442	72	1,649,164	78	44,321	13	6,649,458	39	3,964,218	87
31	Banque comm ^e neuchâtelaise, Neuchâtel	3,318,120	—	82,150	—	133,568	80	6,796	83	1,132,607	68	404,402	73	48,658	29	6,714,311	11	552,542	60
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,209,410	—	71,550	—	148,111	05	25,394	71	101,687	45	143,982	01	21,709	80	955,090	34	143,104	46
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,281,850	—	93,750	—	29,035	66	34,482	44	151,747	03	477,368	96	—	—	2,631,919	70	96,612	94
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,386,320	—	86,900	—	389,775	37	39,906	06	96,432	83	706,688	42	155,556	37	3,384,560	10	132,632	90
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	421,150	—	18,850	—	35,581	97	2,841	45	86,327	13	80,019	59	—	—	625,476	74	—	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,343,915	—	23,950	—	46,261	64	4,721	51	193,649	13	392,278	16	—	—	2,713,662	36	184	40
37	Credito Ticinese, Locarno	942,290	—	30,950	—	60,052	19	24,527	95	450,334	80	246,155	07	9,168	30	2,337,311	63	391,668	94
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,236,510	—	32,650	—	404,157	—	7,447	85	543,222	71	901,715	97	510,646	02	7,513,102	03	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,440,770	—	44,850	—	65,371	65	21,650	85	33,401	79	184,326	46	—	—	930,834	55	50,695	06
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,557,870	—	39,450	—	45,843	27	69,669	95	109,102	25	836,055	20	102,428	08	1,702,998	45	293,275	50
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,517,070	—	170,000	—	338,809	11	73,772	53	447,873	62	604,737	53	—	—	9,064,860	07	2,858,482	91
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	421,000	—	37,450	—	88,560	65	4,220	18	18,370	49	86,202	54	—	—	1,370,719	95	—	—
		113,782,725	—	4,720,800	—	9,311,700	64	1,876,805	50	12,365,064	91	47,995,097	82	5,311,419	92	189,600,136	88	42,047,073	78
				131,692,031	14							65,371,582	65					275,754,139	73

¹⁾ Inkl. Guthaben bei der Abrechnungstelle. ²⁾ Scheidemünzen, fremde Münzen und Noten. ³⁾ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir à la chambre de compensation. ⁵⁾ Monnaies d'appoint, billets et monnaies étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue												Wechsel-Engagements sur	
		Noten-Zirkulation	Eigene Noten in Kasse	Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine	Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	Korrespondenten-Kreditoren	Konto-Korrent-Kreditoren *)	Diverse *)	Eigenwechsel							
		Billets en circulation	Propres billets en caisse	Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts	Banques d'émission et succursales (compensées)	Correspondants cranciers	Comptes courants cranciers *)	Divers *)	Billets à ordre à terme							
		Fr.	Fr.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,185,550	114,450	94,763	14	—	—	48,390	89	108,550	93	9,104,035	68	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,776,350	163,650	—	—	—	—	17,937	44	115,096	89	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,619,050	1,350,950	—	—	—	—	414,964	39	3,414,479	71	32,812,334	25	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,883,200	16,800	—	—	—	—	106,325	93	1,027,842	23	8,206,060	30	27,148	—	460,000	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,976,200	123,800	169,000	61	—	—	32,524	12	13,104	60	563,803	50	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	931,950	7,050	—	—	1,442	70	11,324	62	236,494	32	477	75	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,702,800	47,700	—	—	34,373	—	475,031	25	—	—	—	—	—	—	832,395	89
8	Aargauische Bank, Aarau	5,675,700	124,300	—	—	312,769	57	27,355	88	389,803	75	6,217,039	18	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	925,200	24,800	—	—	—	—	166,253	63	819,392	05	6,376,760	40	39,555	—	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,842,600	57,760	—	—	—	—	10,978	—	426,328	54	2,267,683	89	8,881	60	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	946,750	53,250	—	—	—	—	62,461	45	272,605	25	8,124,457	20	24,390	—	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,768,150	41,850	—	—	—	—	72,954	58	101,952	41	4,627,904	72	12,175	40	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,439,250	260,750	1,263,143	—	20,264	20	97,783	52	456,954	86	2,842,671	36	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	22,713,950	186,050	3,521,971	45	—	—	229,849	30	264,953	45	—	—	10,814	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,831,850	18,150	—	—	—	—	28,651	68	29,827	05	2,770,779	98	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	22,274,100	325,900	3,697,750	46	—	—	1,167,028	03	88,534	11	2,762,562	35	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	4,702,400	47,600	1,380,562	71	—	—	96,102	41	393,244	02	180,106	80	500,615	36	800,000	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	28,044,050	455,950	14,814,121	55	1,359,643	46	1,109,140	06	20,477	00	16,815,718	35	—	—	8,900	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,294,150	44,150	—	—	33,578	46	35,878	04	118,396	97	1,482,031	60	16,875	—	—	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,396,750	42,450	—	—	—	—	64,313	36	79,515	25	815,175	05	2,414	50	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,117,100	282,900	188,727	42	—	—	122,711	52	708,886	56	18,439,975	87	435,134	—	—	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,425,000	—	—	—	—	—	14,492	34	26,367	22	—	—	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	941,400	8,600	—	—	242,743	39	12,311	72	41,931	83	402,287	17	—	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	7,410,450	189,550	—	—	—	—	162,020	58	950,363	65	6,165,267	75	—	—	—	—
31	Banque comm ⁿ neuchâteloise, Neuchâtel	7,522,850	82,150	1,146,246	31	—	—	56,454	40	30,546	68	—	—	—	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,913,500	71,550	51,261	83	—	—	2,606	04	7,223	85	1,838,548	42	—	—	—	—
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,241,250	93,750	—	—	62,431	50	8,920	13	16,553	44	1,689,435	97	2,590	—	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,663,200	96,900	170,789	35	—	—	43,034	53	257,550	15	4,000,712	95	—	—	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	931,150	18,850	—	—	—	—	—	—	15,140	40	426,995	58	—	—	—	—
36	Kantonalbank Schwyz	2,826,050	23,950	—	—	11,275	82	21,484	18	98,128	78	1,350,630	81	—	—	—	—
37	Crédito Ticinese, Locarno	2,124,900	80,950	—	—	—	—	102,926	14	96,387	83	—	—	11,662	50	—	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg	4,717,350	82,650	—	—	—	—	388,812	99	—	—	6,645,143	33	—	—	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,805,150	44,850	—	—	196,401	11	19,761	85	14,856	08	1,448,638	59	33,022	15	—	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	8,788,550	39,450	—	—	—	—	43,298	28	1,148,792	42	1,083,575	68	13,100	42	—	—
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,330,000	170,000	—	—	29,640	—	83,782	30	453,168	95	7,538,821	63	—	—	—	—
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	952,550	37,450	—	—	—	—	—	—	—	—	413,648	35	—	—	—	—
		227,923,950	4,720,800	26,532,015	79	2,235,219	05	4,907,274	29	12,408,945	83	146,931,247	01	1,138,855	68	1,596,295	93
		282,644,750.	—					194,058,057.	65							20,005,422	167

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

März 1904.

d'émission suisses (y compris les succursales)

mars 1904.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes										Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand *)		Konto-Korrent-Debitoren		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekendarlehen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé de dotation et sur actions					
Avances sur nantissement *)		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Diversa *)		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
—	—	8,880,082	16	4,786,899	83	63,711,904	75	2,186,800	40	—	—	126,693	70	—	—	2,497,528	06	97,603,871	99				
490,808	95	526,592	82	1,671,596	90	44,233,344	76	827,620	—	—	—	30,000	—	—	—	1,623,740	76	53,567,865	80				
2,160,958	50	20,847,620	45	4,480,850	65	408,476	20	15,888,358	18	—	—	2,386,722	78	—	—	349,742	68	104,898,378	68				
560,200	—	12,696,779	71	—	—	3,113,293	97	4,323,339	77	7,960	30	70,000	—	356,936	05	240,662	22	26,297,358	29				
4,182,998	50	8,452,544	08	1,538,250	—	227,801	95	2,687,379	20	—	—	147,000	—	550,000	—	16,888	09	28,909,158	37				
17,025	60	2,096,970	96	—	—	96,755	65	1,237,671	50	—	—	114,151	99	12,500	—	22,964	87	5,297,232	69				
633,557	—	13,414,821	08	3,857,738	15	107,664,945	20	4,346,762	15	—	—	193,051	96	—	—	3,874,314	52	147,303,414	62				
1,219,500	—	4,688,783	68	1,201,486	85	35,011,652	54	6,933,882	55	—	—	143,000	—	—	—	678,267	94	58,001,084	08				
423,492	45	19,052,785	84	5,863,446	50	12,960,616	98	1,749,372	65	—	—	370,131	42	—	—	43,747	81	46,034,781	15				
850,484	60	8,036,601	25	—	—	774,081	50	8,886,695	77	1,008	—	181,614	64	238,781	79	56,851	21	22,587,248	84				
88,545	50	8,346,284	35	2,507,674	90	81,415,437	80	1,884,812	25	—	—	1,080,000	—	—	—	3,240,911	60	100,203,740	35				
508,000	—	6,676,908	31	2,023,445	80	22,933,037	30	14,358,952	40	—	—	40,171	78	—	—	852,178	73	56,411,024	87				
2,544,638	71	10,849,282	11	32,766,825	17	14,915,953	65	12,145,523	—	—	—	8,760	65	49,826	55	2,057,037	17	85,101,138	09				
1,292,000	—	1,055,421	35	—	—	—	—	4,482,980	40	—	—	400,000	—	—	—	139,883	70	40,029,482	60				
—	—	1,603,804	72	13,143,477	80	1,606,719	25	2,668,991	15	—	—	96,146	18	—	—	182,512	23	22,385,591	10				
8,564,614	25	4,202,126	61	1,448,000	—	—	—	7,056,270	60	—	—	450,000	—	—	—	71,034	84	51,255,995	32				
2,335,985	—	14,203,694	36	6,870,480	—	4,234,412	34	6,923,361	70	186,771	44	1,376,000	—	—	—	649,747	41	49,288,598	46				
3,486,017	—	32,029,605	68	13,177,663	40	174,499,852	45	11,839,816	38	—	—	1,591,909	77	117,748	10	4,484,829	97	301,710,023	05				
826,955	—	8,800,130	53	2,834,794	25	1,590,796	26	4,163,304	50	—	—	813,894	—	30,773	95	225,110	40	16,976,196	93				
—	—	2,692,618	45	17,266	20	86,760	90	1,500,912	60	—	—	408,448	74	—	—	15,527	69	7,250,060	03				
4,915,653	10	14,812,710	50	11,725,715	03	5,214,646	35	16,410,066	27	1,510,092	76	1,614,074	69	—	—	522,960	91	91,742,266	47				
169,500	—	1,030,669	09	2,791,034	72	1,511,794	74	6,082,440	55	166,174	18	7,661	20	—	—	224,033	84	13,558,789	48				
243,160	—	895,459	79	2,778,395	53	1,175,123	79	1,661,765	—	—	—	1,000	—	—	—	197,769	07	8,154,940	54				
1,782,788	55	5,922,393	63	3,283,755	60	22,325,850	15	5,006,112	25	4,564	70	421,675	80	—	—	806,112	08	55,735,646	05				
529,545	—	953,768	75	—	—	—	—	1,717,645	75	—	—	153,000	—	—	—	236,860	87	15,983,988	41				
456,072	43	1,605,543	41	2,329,261	65	13,973,639	63	2,299,706	98	—	—	302,156	44	—	—	471,047	42	23,965,057	86				
14,850	—	2,527,193	58	2,409,320	10	8,956,389	65	6,284,086	57	—	—	45,100	—	—	—	872,453	09	25,655,538	67				
250,810	—	2,071,646	23	9,317,877	89	46,017,918	87	5,872,291	55	—	—	409,830	93	—	—	1,494,744	65	72,806,767	17				
171,000	—	954,965	55	655,004	87	8,623,848	—	1,002,707	—	—	—	—	—	—	—	8,839	02	7,678,173	62				
186,777	30	1,333,231	41	6,997,991	81	6,780,514	90	4,171,693	55	—	—	224,598	03	—	—	557,791	78	26,426,130	93				
39,572	75	6,108,722	47	30,352	05	1,242,155	15	3,418,727	93	—	—	386,650	76	366,225	02	151,352	86	16,231,212	87				
370,809	55	22,791,432	94	4,405,746	55	15,181,115	01	14,794,987	—	160,281	30	599,912	87	—	—	2,435,963	95	72,889,649	75				
2,008,478	40	5,118,844	76	8,602,006	19	9,261,319	25	3,595,280	—	—	—	121,933	42	—	—	584,888	21	32,005,555	58				
275,300	—	3,393,392	22	—	—	2,664,691	70	4,985,847	56	—	—	528,185	82	—	—	62,713	07	16,667,223	07				
2,944,489	55	5,168,286	40	55,371	60	42,292,082	26	5,889,725	56	—	—	624,295	38	—	—	737,996	75	75,182,708	26				
181,000	—	905,008	04	3,481,795	20	695,765	24	1,857,740	—	—	—	—	—	—	—	201,876	15	8,699,207	44				
44,106,920	14	249,835,146	26	156,721,925	21	749,177,742	11	199,019,673	27	2,276,802	63	14,917,818	90	1,772,791	46	30,384,893	07	6,500,000	—				
1,857,031,289. 48										47,075,503. 43										Aktiven		1,883,424,546	48
*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und Basellsandtschaft. Gantrolél. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.										*) Compris les effets à l'encassement. *) Compris les warrants et les Gantrolél de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.										Aktiven		1,883,424,546	48

*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.

*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven

Actif

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Nr.					
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse ¹⁰⁾		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend			Total				
Traites et acceptations	Comptes courants cranciers	Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts fixes		Divers ¹⁰⁾		Fonds de réserve		Comptes d'ordres (provisas)		Versé		Dû									
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
4,527	—	—	—	33,809,882	52	29,058,750	—	—	—	—	—	3,592,246	55	1,437,925	25	8,000,000	—	—	—	97,603,871	99				
—	—	1,288,749	87	8,199,315	55	84,114,100	—	—	—	—	—	1,728,000	—	1,164,166	45	4,000,000	—	—	—	53,567,365	80				
31,816	10	3,715,583	70	6,679,000	—	15,000,000	—	500,000	—	—	—	1,000,000	—	2,360,200	53	20,000,000	—	—	—	104,898,378	68				
400,000	—	543,398	67	10,245,131	64	6,511,595	31	—	—	—	—	20,000	—	225,412	31	1,625,000	—	—	—	26,297,358	29				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	230,722	54	9,000,000	—	—	—	28,909,158	37				
—	—	196,684	50	1,291,234	54	1,319,841	78	—	—	—	—	222,000	—	49,232	48	1,000,000	—	—	—	5,297,232	69				
2,205,971	10	13,191,301	75	23,209,738	99	92,822,710	—	—	—	—	—	2,150,000	—	2,631,593	60	5,000,000	—	—	—	147,303,414	62				
105,654	50	426,146	40	7,861,479	56	29,876,600	—	—	—	—	—	600,000	—	454,235	29	6,000,000	—	—	—	58,001,084	08				
4,331,315	20	—	—	11,830,235	07	14,813,242	15	—	—	255,927	27	1,390,000	—	63,050	88	6,000,000	—	—	—	46,034,731	15				
594,561	45	1,398,475	—	9,805,237	89	8,147,390	—	—	—	—	—	390,000	—	287,662	47	1,500,000	—	500,000	—	22,587,248	84				
717,511	80	8,016,708	40	12,783,007	70	67,103,836	80	—	—	—	—	2,170,000	—	1,928,761	75	8,000,000	—	—	—	100,203,740	35				
1,330,000	—	1,268,061	91	41,888,420	68	28,124,650	—	2,503,000	—	—	—	2,000,000	—	983,160	16	2,000,000	—	—	—	56,411,024	87				
—	—	—	—	88,920	58	21,675,200	—	—	—	—	—	1,646,000	—	1,668,630	08	8,000,000	—	—	—	85,101,138	09				
—	—	—	—	8,814,380	43	5,141,805	70	—	—	—	—	503,000	—	512,964	85	12,000,000	—	—	—	40,029,482	60				
5,701	85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	435,238	53	281,205	88	2,000,000	—	—	—	22,385,591	10				
—	—	8,476,255	69	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	493,564	48	16,000,000	—	—	—	51,255,995	32				
779,734	60	6,275,590	71	2,955,659	17	13,156,539	10	5,392,000	—	—	—	600,000	—	668,443	58	6,000,000	—	6,000,000	—	49,288,598	46				
2,502,832	52	—	—	63,106,354	18	141,843,500	—	—	—	667,422	26	3,162,500	—	2,304,417	78	20,000,000	—	—	—	801,710,023	05				
1,354,165	52	1,846,738	80	—	—	5,083,244	—	—	—	—	—	550,000	—	166,988	54	8,000,000	—	—	—	16,976,196	98				
—	—	—	—	1,800,911	85	268,450	—	—	—	—	—	840,000	—	41,080	02	2,400,000	—	—	—	7,250,060	03				
—	—	—	—	—	—	41,856,196	75	—	—	—	—	3,550,000	—	8,040,884	35	12,000,000	—	—	—	91,742,265	47				
—	—	266,727	60	10,058,426	14	—	—	—	—	—	—	297,000	—	120,276	18	750,000	—	—	—	13,558,789	48				
—	—	—	—	3,470,425	98	2,212,000	—	—	—	—	—	162,868	64	160,427	30	500,000	—	—	—	8,154,940	54				
—	—	727,525	61	10,358,790	78	28,998,330	14	—	—	—	—	810,546	55	956,801	04	4,000,000	—	—	—	55,735,646	05				
—	—	676,526	73	—	—	1,917,127	50	—	—	—	—	190,000	—	352,086	79	4,000,000	—	—	—	15,933,988	41				
315,304	05	186,080	70	3,058,059	49	14,077,339	—	—	—	—	—	395,855	09	297,631	89	1,500,000	—	—	—	23,965,057	36				
21,566	35	—	—	18,985,775	25	—	—	—	—	—	—	600,000	—	553,211	03	1,500,000	—	—	—	26,655,538	67				
4,514	62	1,277,667	13	29,132,900	95	26,099,310	52	—	—	—	—	1,812,000	—	758,297	97	5,000,000	—	—	—	72,808,767	17				
—	—	—	—	3,082,182	90	2,607,022	95	—	—	—	—	180,528	97	16,302	76	500,000	—	—	—	7,678,178	62				
5,000	—	—	—	15,126,333	25	5,605,500	—	—	—	—	—	509,000	—	345,928	09	1,600,000	—	—	—	25,426,130	98				
14,890	—	3,031,876	94	5,095,610	62	3,881,306	51	—	—	—	—	77,000	—	213,702	33	1,500,000	—	—	—	16,231,212	87				
—	—	22,070,674	28	—	—	6,811,183	98	7,887,900	—	18,420	45	1,654,789	78	1,712,734	99	21,000,000	—	—	—	72,889,649	75				
826,000	—	1,948,483	60	13,093,340	51	8,799,800	—	—	—	—	—	369,000	—	406,752	69	2,000,000	—	—	—	85,005,555	58				
452,492	30	1,043,374	74	4,232,757	88	2,197,872	88	—	—	—	—	800,000	—	143,970	69	2,000,000	—	—	—	16,667,232	07				
2,507,577	88	2,544,148	18	6,488,210	77	35,111,350	—	—	—	—	—	565,000	—	455,748	50	10,000,000	—	—	—	75,133,703	26				
—	—	—	—	2,887,883	81	8,700,670	—	—	—	—	—	53,500	—	143,915	28	500,000	—	—	—	8,699,207	44				
18,409,126	74	70,416,719	51	876,875,316	25	677,024,865	07	30,782,900	—	1,441,769	97	41,283,069	11	27,716,676	26	204,775,000	—	6,500,000	—	—	—				
1.166.491.570. 80																						68.964.745. 36		211.275.000. —	

General-Monats-Bilanz vom 31. März 1904

verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	29. Februar		31. März	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	206,955,513	—	218,612,250	—
Eigene und andere Noten in Kassa	25,596,637	—	14,032,500	—
Noten-Emission	232,552,150	—	232,044,750	—
Giro- und Checks-Konti	31,318,692	20	26,532,015	79
Depositen- und Kassascheine	2,192,718	81	2,335,219	05
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	6,452,340	15	4,907,274	29
Korrespondenten-Kreditoren	11,278,543	93	12,408,945	83
Konto-Korrent-Kreditoren	144,268,046	20	146,831,247	01
Diverse	2,330,435	98	1,188,355	63
Anderer kurzfristige Schulden	197,890,777	27	194,053,057	65
Eigen-Wechsel	1,345,832	58	1,596,295	93
Tratten und Acceptationen	18,651,929	84	18,409,126	74
Wechsel-Schulden	19,997,761	92	20,005,422	67
Konto-Korrent-Kreditoren	69,810,846	18	70,416,719	51
Sparkassa-Einlagen	375,734,060	26	376,575,316	25
Depositen-Scheine und Obligationen	675,971,069	68	677,024,865	07
Feste Anleihen	30,697,900	—	30,732,900	—
Diverse	2,221,069	62	1,441,769	97
Anderer Schulden auf Zeit	1,154,334,945	74	1,156,491,570	80
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	41,103,690	54	41,298,069	11
Gesellschafts-Konti	26,319,183	14	27,716,676	25
Eingezahltes Kapital	204,775,000	—	204,775,000	—
Eigene Gelder	272,197,878	68	278,729,745	36
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,883,413,508	61	1,883,424,546	48
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	89,734,680	—	91,169,580	—
Verfügbare Barschaft	29,242,510	—	24,613,145	—
Eigene Noten	8,215,450	—	4,720,800	—
Not. and. Bank u. Guth. b. d. Abrech.-Stelle. Conto B	17,381,167	13	9,311,700	64
Uebrig Kassaabstände	1,772,816	79	1,876,805	50
Kassa	146,346,643	92	131,692,031	14
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	12,751,969	22	12,365,064	91
Korrespondenten-Debitoren	48,001,344	30	47,895,097	82
Diverse	2,458,484	02	5,311,419	92
Kurzfristige Guthaben	63,211,797	54	65,871,582	65
Disconto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	183,322,036	98	189,600,136	88
Wechsel auf das Ausland	45,273,317	30	42,047,073	76
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	45,112,300	53	44,106,929	14
Wechselsforderungen	273,707,654	81	275,754,139	78
Konto-Korrent-Debitoren	246,227,352	34	249,835,146	26
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	155,299,675	94	156,721,925	21
Hypothekar-Anlagen	744,034,477	61	749,177,742	11
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	200,129,493	13	199,019,673	27
Liquidationen und Diverse	2,053,275	84	2,276,802	63
Anderer Forderungen auf Zeit	1,347,744,304	86	1,357,031,289	48
Mobilien und Immobilien	15,051,147	36	14,917,818	90
Kommanditen und Beteiligungen	2,645,296	22	1,772,791	46
Gesellschafts-Konti	28,206,663	00	30,384,893	07
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	45,903,107	48	47,075,503	43
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,883,413,508	61	1,883,424,546	48

Bilan général mensuel du 31 mars 1904

comparé avec le mois précédent.

Passif.	29 février		31 mars	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Billets en mains de tiers	206,955,513	—	218,612,250	—
Propres billets et autres billets en caisse	25,596,637	—	14,032,500	—
Emission de billets	232,552,150	—	232,044,750	—
Comptes de virement et de chèques	31,318,692	20	26,532,015	79
Bons de caisse et de dépôts	2,192,718	81	2,335,219	05
Banques d'émission et succursales (compensé)	6,452,340	15	4,907,274	29
Korrespondanten créanciers	11,278,543	93	12,408,945	83
Comptes-courants créanciers	144,268,046	20	146,831,247	01
Divers	2,330,435	98	1,188,355	63
Autres engagements à courte échéance	197,890,777	27	194,053,057	65
Billets à ordre	1,345,832	58	1,596,295	93
Traites et acceptations	18,651,929	84	18,409,126	74
Engagements par effets de change	19,997,761	92	20,005,422	67
Comptes-courants créanciers	69,810,846	18	70,416,719	51
Dépôts en caisse d'épargne	375,734,060	26	376,575,316	25
Bons de dépôts et obligations	675,971,069	68	677,024,865	07
Emprunts fixes	30,697,900	—	30,732,900	—
Divers	2,221,069	62	1,441,769	97
Autres engagements à terme	1,154,334,945	74	1,156,491,570	80
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	41,103,690	54	41,298,069	11
Comptes d'ordre	26,319,183	14	27,716,676	25
Capital versé	204,775,000	—	204,775,000	—
Fonds propres	272,197,878	68	278,729,745	36
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,883,413,508	61	1,883,424,546	48
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	89,734,680	—	91,169,580	—
Espèces disponibles	29,242,510	—	24,613,145	—
Propres billets	8,215,450	—	4,720,800	—
Bil. d'aut. banq. et av. à la chamb. d. comp., compte B	17,381,167	13	9,311,700	64
Autres valeurs en caisse	1,772,816	79	1,876,805	50
Caisse	146,346,643	92	131,692,031	14
Banques d'émission et succursales (compensé)	12,751,969	22	12,365,064	91
Korrespondanten débiteurs	48,001,344	30	47,895,097	82
Divers	2,458,484	02	5,311,419	92
Créances à courte échéance	63,211,797	54	65,871,582	65
Effets escomptés sur la Suisse (y compris arruement)	183,322,036	98	189,600,136	88
Effets sur l'étranger	45,273,317	30	42,047,073	76
Avances sur nantissement (y compris warrants)	45,112,300	53	44,106,929	14
Créances sur lettres de change	273,707,654	81	275,754,139	78
Comptes-courants débiteurs	246,227,352	34	249,835,146	26
Obligations sans engagement par lettres de change	155,299,675	94	156,721,925	21
Créances hypothécaires	744,034,477	61	749,177,742	11
Effets publics	200,129,493	13	199,019,673	27
Liquidations et divers	2,053,275	84	2,276,802	63
Autres créances à terme	1,347,744,304	86	1,357,031,289	48
Mobilier et immobilier	15,051,147	36	14,917,818	90
Commandites et participations	2,645,296	22	1,772,791	46
Comptes d'ordre	28,206,663	00	30,384,893	07
Placements fixes et comptes d'ordres	45,903,107	48	47,075,503	43
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,883,413,508	61	1,883,424,546	48

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Regie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

Société anonyme Suisse des Chocolats Croisier.

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le samedi, 30 avril 1904, à 2 heures après-midi, au siège de la société, Coulouvrenière 3 et 5, Genève. [927]

ORDRE DU JOUR: Augmentation du capital (article 20 des statuts). Les actions ou certificats de propriétés devront être déposés au siège de la société trois jours avant l'assemblée (article 19 des statuts).



Utschützer für Dancu, weil reichlich und immer zum schreiben bereit, selbst wenn während längerer Zeit ausser Gebrauch.

Le tout est d'y penser!

Vous paraissez ennuyé, tourmenté même; vous avez quelque chose qui vous préoccupe!!!! (590;)

Vous avez un cadeau à faire

à votre associé, à votre procureur, à votre femme ou à votre fiancée et vous ne savez qu'offrir. Mais c'est tout indiqué. UNE MONTRE garantie et de toute confiance de la maison

Georges Jules SANDOZ, Rue du Chaux-de-Fonds.

Ne manquera pas de faire plaisir, et vous voilà dépris.

SINE-DOLO.

Envoi d'échantillons à choix sur demande.



Schneidmühle.

Ueber die Verlassenschaft des sub 10. April 1904 verstorbenen Friedrich Josef Doepfner, von Zürich, zum Hotel Gotthard-Terminus, in Luzern, wurde auf Verlangen der Erben, nach unbedingt angetretener Erbschaft, der gerichtliche Schuldenruf bewilligt, mit Eingabefrist: Bis und mit dem 14. Mai 1904 bei der Gerichtskanzlei Luzern.

Es ergeht daher hiemit an die Gläubiger des Verstorbenen die Aufforderung zur rechtzeitigen Einreichung ihrer bezüglichen Eingaben, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle. (950;)

Luzern, den 16. April 1904.

Für die Gerichtskanzlei,
Der Gerichtsschreiber:
Dr. C. Gebhardt.

1. komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stahl en gros.

(2286)